

1914-01-02

SENDER

Herman Kähler

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Næstved

Recipient's location:

Copenhagen

TRANSCRIPTION

Næstved, d. 2 Januar 1914

Herr Direktör Carl Jacobsen

Ny Carlsberg

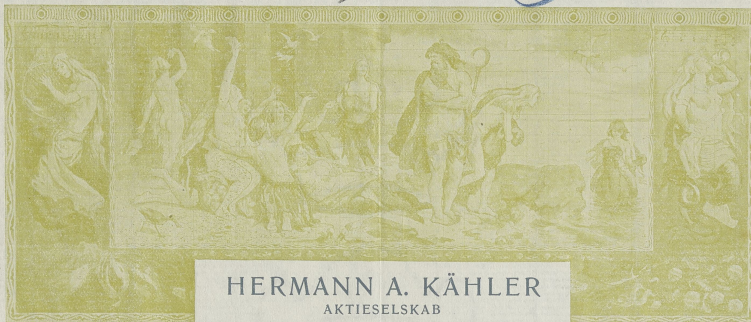
I Besiddelse af Herr Direktörens Skrivelse af 30-12 foundrer jeg mig noget over sammes Fremkomst; vi er nemlig i fuld Arbejde med Frisen og har nu bedt Herr Professor Matthiesen om at sende Cartonene ud, ligesom vi er fuldt enige med Professoren om Farverne og om, at Arbejdet skal være færdigt til den baltiske Udstillings Aabning, og at dette sker, har vi mindst lige saa meget Interesse af som nogen anden. Vi har jo leveret Friser baade til Sevres-Museet, National-Museet i Stockholm og Kunstgewerbe-Museum i Leipzig, ligesom vi har lavet Frölichs Frise paa Raadhuset i Köbenhavn, men det er os naturligvis meget magtpaaliggende at vise, at ogsaa Glyptoteket betroer os at udføre et saadant Arbejde. At dette er noget forsinket beroer paa, at Professoren önskede en gul Farce, som ikke fandtes i den Teknik, hvori han helts vilde have Friserne udfört; vi er nu naaet til en tilfredsstillende Lösning, og min sidste Samtale med Professoren lod mig mindst ane, at han skulde blive nervös netop nu. Jeg kan forsikre Herr Direktören, at vi ikke skal sinke Sagen og lover, vi skal have begge Partier færdige til Tiden.

Med særdeles Höjagtelse.

Herman A. Kähler

g. 8-3.

(4)



HERMANN A. KÄHLER  
AKTIESELSKAB

TELEFON 291

Næstved, d. 2 Januar 1974.

Herr Direktør Carl Jacobsen.

Ny Carlsberg.

i Besiddelse af Herr Direktørens Skrivelse af 30-12 forundrer jeg mig noget over sammes Frenkonst; vi er nemlig i fuld Arbejde med Frisen og har nu bedt Herr Professor Matthiesen om at sende Urtonen ud, ligesom vi er fuldt enige med Professoren om Farverne og om, at Arbejdet skal være færdigt til den Baltiske Udstillings Aabning, og at dette sker, har vi mindst lige saa megen Interesse af som nogen anden. Vi har jo leveret Friser baade til Sevres-Museet, National-Museet i Stockholm og Kunstgewerbe-Museum i Leipzig, ligesom vi har lavet Frølichs Frise paa Raadhuset i København, men det er os naturligvis meget magtpaaliggende at vise, at ogsaa Glyptotheket betroer os at udføre et saadant Arbejde. At dette er noget forsinket beroer paa, at Professoren ønskede en gul Farve, som ikke fandtes i den Teknik, hvori han helst vilde have Friserne udført; vi er nu naaet til en tilfredsstillende Løsning, og min sidste Samtale med Professoren lod mig mindst ane, at han skulde blive nervøs netop nu. Jeg kan forsikre Herr Direktøren, at vi ikke skal sinke Sagen og lover, vi skal have begge Partier færdige til Tiden.

Med særdeles Højagtelse.

*Hermann Käbler*